

Nairātmayasiddhi

By Jitāri

Funders: Deutsche Forschungsgemeinschaft and The National Endowment for the Humanities
Principal: Birgit Kellner
data entry by: Aurorachana, Auroville
prepared for SARIT by: Liudmila Olalde

Edition Statement

Publication Statement

Availability: restricted

Copyright Notice:

Copyright 2016 SARIT

SARIT assumes no responsibility for unauthorised use that infringes the rights of any copyright owners, known or unknown.

Source Description

Nairātmyasiddhi

Jitāri

Jitāri: Kleine Texte

Jitāri

GudrunBühnemann

Arbeitskreis für tibetische und buddhisitsche Studien Universität Wien

Wien

1982

29

Wiener Studien zur Tibetologie und Buddhismuskunde

8

1

PatnaBihar Research SocietyGlass plate negatives IA, IB, IIA, and IIB.²

Jitāri

Apohasiddhi

Jitāri

Kṣaṇajabhaṅga

Jitāri

ŚrutikartṛsiddhiIB.1.14; IA.1.14; IB.2.10; IA.2.10; IB.2.11; IA.2.11; IB.2.13; IA.2.13

Jitāri

VedāprāmāṇyasiddhiIA.2.13 (Fol. Nr. 23a); IB.2.14 (Fol. Nr. 24b); IA.2.14; IB.2.15 (Fol. Nr. 25)³

Jitāri

Sarvajñasiddhi

Jitāri

VyāpakānupalambhaIB.2.7; IA.2.7

Jitāri

NairātmyasiddhiIB.2.9; IA.2.9; IIB.4; IIA.4; IIB.5; IIA.5; IIB.7; IIA.7; IIB.8; IIA.8.

Jitāri

JātinirākṛtiIIB.9; IIA.9; IIB.6; IIA.6; IIB.11; IIA.11; IIB.10; IIA.10; IIB.12; IIA.12

Jitāri

*ĪśvaravādimataparīkṣaIIA.13⁴

⁵ Low quality photographs of the manuscript, which is therefore difficult to read. Only parts of the manuscript were photographed; the beginning and the end are missing, as well as other folios. The

1 Kleine Texte is an edition of: Vedāprāmāṇyasiddhi, Sarvajñasiddhi, Nairātmyasiddhi, Jātinirākṛti, and *Īśvaravādimataparīkṣa. Bühneman's edition is based on the manuscript described below.

2 See manuscript description in

;

.

3 one folio is missing (23b und 24a)

4 Not identified.

5 This is the description given by Bühnemann in the introduction (in German) to the her 1982 edition, pp. 8-9.

preserved folios are not arranged in order. The numbers given on the margin seem not to correspond to the reconstructed sequence of the folios (for this reason Bühneman did not reproduce them in her edition). The script is Proto-Maithili. The manuscript has several mistakes. The references to the folios are by number of the glass plate, column, and folio number (counting from the top to the bottom), e.g. IA.2.13 = glass plate IA, column 2, folio 13. Rāhula Sāṅkr̥tyāyana took pictures of the manuscripts in Tibet ⁶ .

Encoding Description

Line breaks: In the source file, there were two types of line breaks: returns (and possible surrounding space) and hyphens+returns. These were replaced with lb-elements. The ed-attribute "gb" refers to Bühnemann's 1982 edition.

The glass plate numbers were encoded as pb-elements with the edRef-attribute "#nāsi-ms".

The variant readings in the footnotes were enclosed in a q type="variant".

References were enclosed in a ref-element.

Square brackets were encoded as surplus. This follows Bühnemann 1982 p. 48: "[] auszulassen".

Angle brackets were encoded as supplied. This follows Bühnemann 1982 p. 48: "< > zu ergänzen".

The footnotes were encoded as note-elements with their corresponding n-attribute. The footnote references were replaced with the corresponding note. Line breaks in the notes have been removed

Revision Description

/p. 29/

Nairātmyasiddhi

/p. IB.2.7.5/

namo buddhāya |

yasya yena saha kaścīt pratibandho nāsti | na sa tena tadvān | tad yathā himālayo malayena | na sthirātmanā saha kaścīt saṃbandho jīvaccharīrasya iti vyāpakānupalabdhiḥ nāyam asiddho hetuḥ | yataḥ saṃbandho bhavan tādātmyaṃ tadutpattir vā bhāvet | na ca tādātmyam ātmaśarīrayoḥ |

śarīrasyānityādirūpa /p. IA.2.7/ tvāt | tadviparītasyātmano abhyupetatvāt | nāpi tadutpattir

nityasyātmanaḥ śarīra-utpattyayogāt¹ | nityātmano vā śarīrasya |

saṃyogalakṣaṇas tayoh saṃbandha iti cet |

tenaiva saha tayoh | kaḥ saṃbandhaḥ |

samavāya iti cet |

tenāpi saha teṣāṃ kaḥ saṃbandhaḥ | saṃbandhāntaropagame anavasthā | anabhyupagame na teṣāṃ samavāyaḥ | tathā cātmaśarīrayoḥ saṃbandhāntaraparikalpane 'py ayam eva dṛṣṭānta iti nāsyā hetor asiddhiḥ | viruddhatāpy asya nāsti | sapakṣe bhāvāt | anaikāntikatāpi² nopadṛṣyate | tadvattvavyavahārasya naimittikasya³ saṃbandhanibandhanatvena vyāptatvāt | saṃbandhābhāve 'pi tadvattvavyavahāre niyataviśayatvābhāvaprasaṅgād iti sthītam | nairātmyasiddhiḥ samāpta ||

1 Lies "śarīrād ut°"

2 "anaikāntikatāyāpi"MS

3 "naimitta°"MS